

P.O. Box 1978 Salisbury, MD 21802-1978 Office 410-749-1015 Fax 410-749-1020

## Estimado Padre/ Tutor:

Como estudiante en el Sistema escolar del condado de Wicomico, su hijo tiene acceso al Centro de salud basado en la escuela Chesapeake Health Care. La misión de la salud basada en la escuela es mejorar la salud de los estudiantes, aumentar el acceso a la atención médica primaria y disminuir el tiempo que se pierde en la escuela brindando atención dentro del entorno escolar. Somos una Fuente conveniente de Atención médica de calidad a cargo de médicos, enfermeras practicantes, dentistas, higienistas dentales y asesores de salud del comportamiento autorizados que trabajan en colaboración con el médico de su hijo y la enfermera de la escuela. Su hijo puede recibir tratamiento médico, dental y de salud conductual directamente en la escuela.

Servicios: Chesapeake Health Care puede proporcionar un tratamiento para problemas de salud/ lesiones menores, asistencia en el manejo de enfermedades crónicas, recetas, evaluaciones de salud, pruebas de laboratorio/ diagnóstico de rutina, educación sobre la salud, referencias a especialistas y exámenes físicos para deportes. Cada vez que el personal del Centro de Salud ve a su hijo, se envia una nota a casa que detalla la visita. Además, se comparte un informe de la visita con el médico de cabecera de su hijo y se mantiene una copia en el Centro de Salud Escolar.

Costo: Las reglementaciones federales y estatales exigen que todos los proveedores, incluido Chesapeake Health Care, facturen a todos los pacientes por los servicios del programa del Centro de Salud basado en la escuela. La mayoría de los planes de salud ,incluido Medicaid, cubren el costo de los servicios en el Centro de Salud Escolar. Si su hijo tiene Seguro de salud, facturaremos a la compañía de seguros por los servicios de salud y seguiremos los requisitos de facturación asociados con su plan . Según lo permitan los fondos de la subvención, no se aplicarán copagos, deducibles ni cargos para pacientes sin Seguro/ con Seguro insuficiente. Finalmente el costo asociado con los servicios de laboratorio se facturará a su Seguro. Las facturas por estas pruebas vendrán directamentede la compañía de laboratorio y no tiene la capacidad de renunciar a estos costos, pero se ha negociado precios reducidos para pacientes sin seguros.

Inscripción: Todos los estudiantes del condado de Wicomico pueden inscribirse en el programa. Complete los formularios adjuntos de inscripción / consentimiento e historial de salud. Devuelvalós a la enfermera de la escuela. Una vez que su hijo este inscrito en el Centro de Salud escolar, no necesitara Volver a inscribirse cada año. Si tiene alguna pregunta sobre el programa o desea programar una cita, llamé a Chesapeake Health Care y hablé con el personal:

- Beaver Run Elementary, call 443-397-3844
- East Salisbury Elementary, call 443-754-1675
- Wicomico High School, call 443-754-5333
- Telemedicine Visit, call 443-754-1675



P.O. Box 1978 Salisbury, MD 21802-1978 Office 410-749-1015 Fax 410-749-1020

## CONSENTIMIENTO PARA SERVICIOS Y TRATAMIENTO DE SALUD

(Consent For Health Services and Treatment)

	INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE	INFORMACION DEL PADRE/1U	TUR	
Apellido del Estudi	ante:	Mamá:		
Nombre del Estudi	ante:	Apellido: Primer nombr	e:	
Fecha de Nacimien		Padre:		
	Social del estudiante:	Apellido: Primer nombr	e:	
Sexo:	☐ Hombre ☐ Mujer Grado:	Tutor legal, si corresponde:		
	*	Apellido: Primer nombr	e:	
Etnicidad:	☐ Blanco ☐ Afroamericano ☐ Hispano	Relación del tutor legal con el estudiante:		
	☐ Indio Americano ☐ Asiático/Isleño del Pacífico			
	□ Otro:	Información de contacto del padre o tutor principal		
Dirección del estud	liante:	Nombre: Celda #:		
		Casa #: Trabajo #:		
		Correo Electronico.		
¿Cómo usará regul	arment el estudiante a CHC o SBHC?	Contacto de emergencia adicional		
Ccomo asara rega.	☐ Proveedor de atención primaria			
	☐ Dentista	Casa #: Trabajo #:		
	☐ Proveedor de salud mental	Relación con el estudiante:		
		Correo Electrónico:		
	PROVEEDOR / IN	FORMACIÓN DE SU FARMACIA		
Si no, proporcione	su proveedor habitual a continuación:			
Nombre:		Nombre:		
Especialidad:	☐ Médico ☐ Dental ☐ Salud Mental	Especialidad:	al	
Teléfono:		Teléfono:		
Dirección:		Dirección:		
Nombre:				
Especialidad:	☐ Médico ☐ Dental ☐ Salud Mental			
Teléfono:		Farmacia:		
Dirección:		Localidad:		
Direction.		50400004005350-		
	INFOR	IACIÓN DEL SEGURO		
¿Tiene su hijo cobe	ertura a través de su empleador o algún otro	¿Tiene su hijo cobertura a través de su empleador o algún otro		
	lico, incluida la cobertura de Medicaid?	tipo de seguro dental, incluida la cobertura de Medicaid?		
	No Nombre del plan:	☐ Sí ☐ No Nombre del plan:		
5.593.030A 0.390	# de Póliza:	# de Póliza:		
Identi	ficación del grupo:	Identificación del grupo:		
Número de identifi	cación de Medicaid:	Número de identificación de Medicaid:		
	(si corresponde)	(si corresponde)		
1		ta en elegibilidad se comunique con usted para obtener ayud	a	
para obtener un	seguro médico o dental?	OG GERNIGIOG DEL CENTRO DE CALLID EN LA ESCI	IEI A	
	CONSENTIMIENTO DE LOS PADRES PARA	OS SERVICIOS DEL CENTRO DE SALUD EN LA ESCU para que mi hijo participe en el Programa del Centro de Salud E	Basado en la	
Doy mi consentir	niento a las escuelas Públicas del colludão de Wicollicas	o los servicios enumerados en la pag. Siguiente (Servicios del c	entro de salud en	
la escuela) y mi f	irma otorga consentimiento para que mi hijo reciba los	ervicios proporcionados por el Centro de Salud en la escuela se	leccionado,	
siempre que mi h	nijo sea un estudiante inscrito en el condado de Wicomi	o Escuelas Públicas o hasta que yo revoque el consentimiento.	Nota: Según la	
Lev de Maryland	, un menor de 12 años o más tiene la misma capacidad	ue un adulto para dar su consentimiento para la consulta, el di	agnóstico y el	
tratamiento de u	in transtorno mental o emocional por parte de un médi	o, psicológo, o clínica. Además, un menor (una persona menor	de 18 ańos)	
tiene la misma ca	apacidad que un adulto para consentir el tratamiento m	dico por abuso de drogas, alcoholismo y el diagnóstico y/o trat	tamiento de	
enfermedades de	e transmisión sexual. Si, a juicio del médico tratante, la	da y la salud del menor se verían afectadas negativamente por	retrasar	
el tratamiento pa	ara obtener el consentimiento de otra persona, el meno	puede dar su consentimiento para el tratamiento de los servici	ios médicos	
de emergencia.				
V				
X	to to the diameter of tions 10 of one make a la manuficata la	Fech	18	
r irma del padre/t	utor (o estudiante si tiene 18 años o más o lo permite la l	y Tech		

## SERVICIOS DEL CENTRO DE SALUD EN LA ESCUELA

Doy mi consentimiento para que mi hijo reciba servicios de atención médica proporcionados por profesionales de la salud con licencia en el Centro de salud escolar. Entiendo que el centro de salud de la escuela garantizará la confidencialidad de acuerdo con la ley y que se animará a los estudiantes a involucrar a sus padres o tutores en las decisiones de asesoramiento y atención médica. Los servicios del centro de salud basado en la escuela pueden incluir, pero no se limitan a:

- Servicios de salud escolar, que incluyen: exámenes de la vista, audición, asma, obesidad y otras afecciones médicas, primeros auxilios y vacunas requeridas y recomendadas.
- Exámen físico integral (exámen médico completo), incluidos los de la escuela, la universidad, la guardería, los deportes, el empleo
  y las nuevas admisiones.
- 3. Pruebas de laboratorio médicamente prescritas, como anemia, células falciformes y diabetes.
- Atención y tratamiento médico, incluido el diagnóstico de enfermedades y dolencias agudas y crónicas, y dispensación y prescripción de medicamentos.
- 5. Servicios de salud mental que incluyen evaluación, diagnóstico, tratamiento y referencias.
- Educación y consejería en salud para la prevención de conductas de riesgo tales como: uso de drogas, alcohol y tabaco; educación adecuada a la edad sobre la abstinencia, la prevención del embarazo, las infecciones de transmisión sexual y el VIH.
- 7. Tratamiento dental que consiste en exámenes, modalidades de diagnóstico y tratamiento que pueden incluir limpieza y selladores.
- 8. Referencias para servicios no provistos en el centro de salud escolar.
- Cuestionario/encuesta anual de salud.
- 10. Servicios de telesalud prestados a través de tecnologías de comunicación seguras para facilitar el diagnóstico, la consulta, el tratamiento, la educación, la gestión de la atención y la autogestión de la atención médica de un paciente.
- 11. Ponga a la disposición del personal del SBHC la información educativa que pueda ser relevante para la salud del estudiante y asegúrese que esta información no esté no esté restringida por la administración de WCPS o el expediente personal del paciente.
- 12. Comparta cualquier cambio en el historial de salud del estudiante o los medicamentos recetados con el personal de SBHC para brindar continuidad en la atención y manejo de la salud del estudiante.



P.O. Box 1978 Salisbury, MD 21802-1978 Office 410-749-1015 Fax 410-749-1020

Centro de salud basado en la escuela CHC	Ano Escolar			
NOMBRE	Fecha de nacimiento GRADO			
Enumere todos los medicamentos que su hijo toma a diario o con regularidad:				
Medicamento mg	Direcciones			
Medicamento mg	Direcciones			
Medicamento mg	Direcciones			
Alergias:  Medicamentos   No   Si   Nombre del Medicamento(s)    Reacción a los medicamento(s)    Alimentos   No   Si   Origen de la alergia    Ambiental   No   Si   Origen de la alergia    ¿ Tiene su hijo una orden médica para un Epipen?   No   Si    ¿ Alguien en su casa fuma?   No   Si				
Hospitalizaciones:				
Motivo	Fecha			
Motivo	Fecha			

¿ALGUNA VEZ SU HIJO HA TENIDO ALGU NO DE LOS SIGUIENTES?	MARQUE TODO LOQUE CORRESPONDA	¿ALGUNA VEZ UN FAMILIA R HA TENI DO ALGUNO DE LOS SIGUIENTES?	INFORMACION ADICIONAL PARA AYUDARNOS A SERVIR MEJOR LAS NECESIDADES DE SALUD
CONDI CI ONES	ESTUDIANTE	MIEMBRO DE LA FAMILIA	DE SU HIJO
ADD/ADHD			
Anemia			
Asma			
Desorden sangrante			
Cancer			
Salud mental			
¿ Le gustaria que su hijo fuera referido a un Terapeuta de Salud Mental? Si / No		9	
Diabetes			
Uso de Drogas/ Alcohol/Tabaco por Estudiante/Hogar			
Resfriados Frecuentes			
Infecciones de oido frecuentes			
Problemas estomacales			ž.
Problemas de audición/visión/perdida			

¿ALGUNA VEZ SU HIJO HA TENIDO ALGU NO DE LOS SIGUIENTES?	MARQUE TODO LOQUE CORRESPONDA	¿ALGUNA VEZ UN FAMILIA R HA TENI DO ALGUNO DE LOS	INFORMACION ADICIONAL PARA AYUDARNOS A SERVIR MEJOR LAS	
CONDI CI ONES	ESTUDIANTE	SIGUIENTES? MIEMBRO DE LA FAMILIA	NECESTDADES DE SALUD DE SU HIJO	
Problemas del corazón				
Alta presión sanguínea				
Colesterol alto				
Problemas de riñón/vejiga				
Envenenamiento por plomo				
Problemas hepáticos (hepatitis)				
Discapacidad de aprendizaje				
Migrañas				
Obesidad				
Trastorno convulsivo (epilepsia)				
Problemas de la piel				
(Acné, Eczema Psoriasis)				
Derrame Cerebral				
Enfermedad de tiroides				
Caries dentales				
Tuberculosis				
Sibilancias o dificultad para respirar				
Cualquier otro problema de salud:				
Cualquiei otro problema de sardu.				
Por favor, actualice la información del	seguro de su hijo	a continuación:		
	INFORMACIO	N DEL SEGURO		
¿Tiene su hijo cobertura a través de su empleado			rés de su empleador o algún otro	
tipo de seguro médico, incluida la cobertura de N		tipo de seguro dental, incluida la cobertura de Medicaid?		
□ Si □ No Nombre del plan: # de Póliza:		□ Si □ No Nombre del plan:# de Póliza:		
Identificación del grupo:		Identificación del	grupo:	
Identificación del grupo:  Número de identificación de Medicaid:  (si corresponde)		Identificación del grupo:  Número de identificación de Medicaid:  (si corresponde)		
Si su hijo no tiene seguro médico o dental, le gustaría que un especialista en elegibilidad se comunique con usted para obtener ayuda para				
obtener un seguro médico o dental? □ Si □ No				
Esta información es para uso del Centro de salud basado en la escuela y no forma parte de los registros escolares.				
El nombre del estudiante Fecha de nacimiento				
Firma del padre/tutor que completa este formulario				
Fecha				